



Forjando el rumbo ...tocando todos los límites ...alcanzando nuevas alturas. Términos que definen muy bien la forma en la que trabajamos para mantener la calidad de vida que existe entre la comunidad, al tiempo que trazamos cuidadosamente una ruta para nuestro futuro.

El destino Chandler debe sonar como un folleto turístico sobre alguna isla exótica, pero realmente nos recuerda que tenemos más trabajo que hacer para alcanzar todo lo que podamos a favor de nuestra ciudad.

Estos aspectos sobresalientes de 2004 ilustran la manera en la que manejamos el crecimiento de nuestra comunidad, llegando a todas las áreas de la ciudad y actuando para asegurar que Chandler permanezca como un lugar de primera para que usted y su familia prosperen. Desde vecindarios hasta infraestructura y nuevos centros comerciales o zonas de recreación, es por cierto un mapa para nuestro futuro.

Lo invito a tomar un momento para revivir los éxitos de la ciudad del año pasado y a acompañarme mientras que continuamos alentando el progreso de nuestra comunidad a lo largo de una ruta estable, llena de logros.

Boyd W. Dunn
Alcalde

Forjando el rumbo

- en la Ciudad continuamos trabajando con una estrategia de expansión con el objeto de asegurar la estabilidad de largo plazo equilibrando en forma anticipada los costos de los servicios mediante un desarrollo económico estratégico. La Ciudad ha contratado a un asesor para estudiar y atender asuntos importantes sobre temas de calidad de vida y estabilidad que afectan a la comunidad al tiempo que Chandler se aproxima a esta expansión.
- Los electores aprobaron el mayor paquete de bonos en la historia de Chandler, lo que resultó en la autorización de un financiamiento de \$153.7 millones de bonos para proyectos de capital de Chandler.
- El sistema de facturación de servicios de Chandler fue actualizado y se implementó una Respuesta de Voz Interactiva, que permite a los clientes tener acceso a sus cuentas y pagar sus recibos de servicios por teléfono y por Internet.
- Se inició la construcción de la autopista Santan en el tramo que va de la calle Price a Gilbert Road.

- Varios comercios nuevos abrieron sus puertas cerca del centro comercial Chandler Fashion, entre ellos: *Sports Authority*, *Bed Bath & Beyond* y el almacén de zapatos DSW, localizados en la plaza conocida como *Chandler Village*. El centro comercial Chandler Fashion también dio la bienvenida a dos nuevos restaurantes: *Famous Dave's Barbeque* y *Firebird Rocky Mountain Grill*.
- Se inició la construcción de dos importantes zonas comerciales, Santan Gateway en la autopista 202 y Avenida Arizona (de 500,000 pies cuadrados) y Crossroads Towne Center en la misma autopista 202 y Gilbert Road (de 650,000 pies cuadrados).
- Se introdujeron nuevas páginas electrónicas para dar a conocer a los visitantes los requisitos de zonificación de desarrollos privados. Uno de los sitios contiene información y dibujos sobre proyectos específicos así como información relacionada con el proceso de zonificación. Otras personas identifican el uso de la tierra y la información demográfica, lo mismo que los indicadores de crecimiento, enmiendas recientes a códigos y políticas de desarrollo. Los requisitos del código de desarrollo de la Ciudad se integraron dentro de un Manual Unificado de Desarrollo, disponible en el sitio electrónico de la Ciudad, <http://udm.chandleraz.gov>.
- Se actualizó también una base de datos de los Sistemas de Información Geográfica para identificar los diferentes usos de la tierra para cada parcela en el área de planificación municipal de la ciudad. Esto ayuda con un amplio rango de usos, desde el desarrollo de una estrategia de expansión hasta estudios de impacto de tarifas.
- Se concluyeron las obras de construcción en las nuevas instalaciones que albergan a las siguientes divisiones municipales: Oferta Central, Servicios de Flete, Operaciones de Ingeniería de Tránsito, Administración de Servicios Municipales y Producción de Agua.
- Se hicieron importantes remodelaciones en el edificio Thomas, localizado en el centro histórico; hay nuevos inquilinos, incluyendo a *NY Fresh Deli*, *Pat's Fabric and Upholstery* y una tienda de mercancía general.
- El centro comercial más antiguo de Chandler, *North Park Plaza*, fue renovado – como parte del Programa de Reinversión Comercial (CRP). En forma adicional, otros dos centros comerciales utilizaron fondos del programa CRP para mejorar su jardinería y construir fachadas.

Tocando todos los límites

- La Ciudad implementó un sistema de registro y notificación electrónicos. El nuevo sistema permite a los proveedores de bienes y servicios auto registrarse en el sitio electrónico de la Ciudad y recibir documentos de licitaciones por Internet.
- Se puso en marcha el servicio *Chandler e-News Update*, un servidor que ofrece a sus subscriptores la conveniencia de recibir información sobre la Ciudad en forma electrónica.
- Se expidieron más de 1,050 reembolsos de conservación de agua a residentes quienes estuvieron en condiciones de canjearlos por instalaciones o usarlos para jardinería de bajo uso de agua.
- El llamado InfoMap se puso en marcha en chandleraz.gov. Se trata de un sistema que ofrece a residentes y comerciantes información sobre el propósito y la ubicación de instalaciones de la Ciudad existentes y planificadas.

- Se ofrecieron cincuenta eventos especiales en Chandler, a los cuales asistieron más de 300,000 personas. Otros 1,074 eventos adicionales se llevaron a cabo en el Centro de Artes de la Ciudad y en la Galería Vision.
- Se inauguraron tres nuevos parques en la ciudad: *West Chandler*, *Espee* y Los Arboles. En los parques *Desert Breeze*, *Price* y *Stonegate* se realizaron mejoras principalmente en las áreas de juegos para niños menores.
- En colaboración con los *Diamondbacks* de Arizona, la cancha de baseball localizada en el club *Boys and Girls* recibió considerables mejoras.
- Se reconstruyeron once cruces importantes de ferrocarril en la ciudad de Chandler. A cuatro se les aplicó concreto premoldeado con el objeto de mejorar el desplazamiento de trenes y la seguridad de los residentes.
- Se distribuyeron más de 19 mil millones de galones de agua potable entre los residentes de Chandler.
- Se concluyó una expansión con una capacidad de cinco millones de galones por día en las instalaciones de Recuperación de Agua del Aeropuerto, esto permite responder a las necesidades del nuevo crecimiento en el área sureste de la ciudad.
- El sistema de Bibliotecas Públicas de Chandler celebra su 50 aniversario. Con una circulación anual de 2,424,010 artículos, las bibliotecas atienden a 1,251,869 visitantes. Cerca de 8,000 personas participaron en los programas de lectura de verano en las bibliotecas.

Alcanzando nuevas alturas

- Con el propósito de atender mejor al área central de la ciudad, se inauguró la Estación de Bomberos No. 8, ésta se localiza en 711 W. Frye Road.
- Con aproximadamente 235,000 operaciones de tráfico anuales, el aeropuerto de Chandler ocupa el lugar número 56 en intensidad de tráfico en el país y la torre de control, la cual opera bajo contrato para la FAA, es la de mayor intensidad de tráfico en todo el país.
- El Departamento de Bomberos de Chandler recibió la acreditación por parte de la Comisión Internacional de Acreditaciones de Bomberos por un segundo periodo de 5 años consecutivos.
- Los departamentos de Obras Públicas y Servicios Municipales de la Ciudad se convirtieron en las primeras agencias gubernamentales en Arizona en ser acreditadas por la Asociación Americana de Obras Públicas.
- Se concluyeron los trabajos de construcción en la Plaza de Tránsito del centro comercial Chandler Fashion, localizada cerca del complejo de cines, restaurantes y tiendas. Las nuevas instalaciones incluyen dos paradas de autobús con techo y bancas, un baño para los conductores de autobús, barras para estacionar bicicletas y bebederos.
- El Departamento de Policía incorporó en sus investigaciones cámaras digitales con tecnología moderna para recabar y procesar evidencias. El laboratorio de criminología está a favor de la tecnología digital y ya casi no usa rollos fotográficos.
- El Departamento de Policía instituyó el uso de varios vehículos anzuelo para aprehender a ladrones de autos. Hasta el momento, esta medida ha dado como resultado el arresto de más de 20 delincuentes.

- Mejores reportes de análisis de delitos e información más oportuna fueron dos de los beneficios más importantes de la implementación del Sistema de Información Geográfica *Crime View*, se trata de un sistema de localización de delitos basado en un mapa geográfico y utilizado por el Departamento de la Policía.
- También se implementó la modernización del sistema de marcado automático. Este sistema se usa para notificar a los residentes en situaciones de emergencia o sobre información relacionada con asuntos de seguridad nacional, juntas vecinales, consejos para la prevención de delincuencia, tendencias de la delincuencia e información relacionada con niños desaparecidos o raptados.
- La Ciudad implementó un proceso de entrevistas basado en capacidad, conocido como *Hire for Keeps*, para ayudar a los departamentos del municipio a seleccionar al candidato adecuado para los puestos vacantes.
- El departamento de Información Tecnológica (IT, por sus iniciales en inglés) recibió el prestigioso título CIO100, otorgado por la revista CIO. En forma adicional, el personal de IT se cambió a un edificio remodelado y con más espacio.

Cabildo de la Ciudad

Fila posterior, de izquierda a derecha:

Donna Wallace, Lowell Huggins, Vicealcalde Phillip Westbrooks,
Bob Caccamo

Primera fila, de izquierda a derecha,

Alcalde Boyd W. Dunn, Matt Orlando

Esta publicación fue producida por la Ciudad de Chandler

Departamento de Comunicaciones y Asuntos Públicos

55 N. Arizona Place, Suite 301

Chandler, Arizona 85225

(480) 782•2220

www.chandleraz.gov

Destination Chandler

(El destino Chandler)

Chandler, Arizona

Aspectos sobresalientes del Informe de la Ciudad

2004